

**Závěrečný účet Mestskej časti
Bratislava-Jarovce
za rok 2012**

V Bratislave, apríl 2013

Záverečný účet obce za rok 2012

OBSAH :

1. Rozpočet obce na rok 2012
2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2012
3. Rozbor čerpania výdavkov za rok 2012
4. Použitie prebytku /vysporiadanie schodku/ hospodárenia za rok 2012
5. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu
6. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2012
7. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2012
8. Hospodárenie príspevkových organizácií
9. Prehľad o poskytnutých zárukách
10. Podnikateľská činnosť
11. Finančné usporiadanie finančných vzťahov voči:
 - zriadeným a založeným právnickým osobám
 - ostatným právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom
 - štátnemu rozpočtu
 - štátnym fondom
12. Hodnotenie plnenia programov obce

Závěrečný účet MČ Bratralva-Jarovce za rok 2012

1. Rozpočet obce na rok 2012

Základným nástrojom finančného hospodárenia mestskej časti bol rozpočet obce na rok 2012.

MČ v roku 2012 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet na rok 2012 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Rozpočet na rok 2012 bol zostavený v členení výdavkov na programy a podprogramy. Podrobný rozpočet na položky podľa rozpočtovej klasifikácie s výhľadom na roky 2013 – 2014.

Hospodárenie MČ sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2012.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 14.2.2012 uznesením č 170/2012

Rozpočet bol zmenený jedenkrát:

- prvá zmena schválená dňa 30.10.2012 uznesením č. 245/2012

Po zmene bol rozpočet nasledovný:

Rozpočet obce k 31.12.2012 v celých €

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách
Príjmy celkom	1 064 356,00	1 006 462,00
z toho :		
Bežné príjmy	1 056 356,00	1 004 962,00
Kapitálové príjmy	8 000,00	1 500,00
Finančné príjmy	0,00	0,00
Príjmy RO s právnou subjektivit.	0,00	0,00
Výdavky celkom	1 064 356,00	1 006 462,00
z toho :		
Bežné výdavky	805 992,00	764 403,00
Kapitálové výdavky	34 800,00	18 495,00
Finančné výdavky	0,00	0,00
Výdavky RO s právnou subjekt.	223 564,00	223 564,00
Rozpočet obce	0,00	57 894,00

2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2012

Rozpočet na rok 2012 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
1 006 462,00	950 368,82	94,43

1) Bežné príjmy - daňové príjmy:

Rozpočet na rok 2012 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
669 751,00	601 553,25	89,82

a) Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Z predpokladanej finančnej čiastky v sume 476 919,00 € z výnosu dane z príjmov boli k 31.12.2012 poukázané prostriedky zo ŠR v sume **360 591,00 €**, čo predstavuje plnenie na 75,61 %.

b) Daň z nehnuteľností

Z rozpočtovaných 180 000,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 v sume **227 411,00 €**, čo je 126,34 % plnenie. Príjmy dane z pozemkov boli v sume 24 884,00 €, dane zo stavieb boli v sume 178 737,00 € a dane z bytov boli v sume 23 790,00 €.

c) Daň za psa **2 957,62 €**

d) Daň za užívanie verejného priestranstva **113,17 €**

e) Daň za nevýherné hracie prístroje **525,54 €**

f) Daň za predajné automaty **331,92 €**.

g) Poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad **9 623,00 €**
(podiel poplatku)

2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy:

Rozpočet na rok 2012 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
99 965,00	86 640,85	86,68

a) Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku

Z rozpočtovaných 85 000,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 v sume **70 882,28 €**, čo je 83,40 % plnenie. Ide o príjem z prenajatých pozemkov v sume 24 995,42 € a príjem z prenajatých budov, priestorov a objektov v sume 45 887,86 €.

b) Administratívne poplatky a iné poplatky a platby

Administratívne poplatky - správne poplatky:

Z rozpočtovaných 14 965,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 v sume **15 758,57 €**, čo je 105,31 % plnenie.

Prevažnú časť príjmov tvoria príjmy

- zo správnych poplatkov v sume 8 284,31 €

- za porušenie predpisov 3 524,00 €

- poplatky za predaj výrobkov, tovarov a služieb 3 016,04 €

- prijaté úroky 121,59 €

- iné nedaňové príjmy 812,63 €

3) Bežné príjmy - ostatné príjmy:

Rozpočet na rok 2012 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
237 246,00	237 367,60	100,06

Obec prijala nasledovné granty a transfery:

P.č.	Poskytovateľ	Suma v €	Účel
1.	Matula Kristián	1 000,00	Finančný dar - výsadba stromov
2.	Vaškor Dag	1 000,00	Finančný dar - bez udania účelu
3.	Fyzické osoby	325,00	Finančný dar - na Mikuláša
4.	Magistrát Hl.mesta SR	227 243,00	Školstvo
5.	Obvodný úrad Bratislava	1 792,30	Matrika
6.	Obvodný úrad Bratislava	480,15	Hlásenie pobytu obyvateľov
7.	Obvodný úrad Bratislava	602,03	Voľby do Národnej rady SR
8.	Magistrát Hl.mesta SR	59,00	Pozemné komunikácie
9.	Magistrát Hl.mesta SR	117,98	Životné prostredie
10.	Krajský stavebný úrad BA	1 353,15	Spoločný stavebný úrad
11.	Ministerstvo financií BA	2 821,81	EFRR projekt IBKE (EÚ)
12.	Ministerstvo financií BA	331,98	EFRR projekt IBKE (ŠR)

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

4) Kapitálové príjmy:

Rozpočet na rok 2012 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
1 500,00	2 650,00	176,67

a) Príjem z predaja pozemkov (podiel od Magistrátu) :

Z rozpočtovaných 1 500,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 v sume 2 650,00 €, čo predstavuje 176,67 % plnenie. Ide o príjem z prerozdelenia finančných prostriedkov hlavného mesta.

5) Príjmy rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou:

V roku 2012 poukázala Základná škola s materskou školou na účet zriaďovateľa celkom sumu 22 157,12 €

v tom:

- a) poplatky za materskú školu vo výške 12 716,72 €
- b) poplatky za ŠKD vo výške 6 351,92 €
- c) poplatky od cudzích stravníkov vo výške 1 688,48 €
- d) olo olympiáda vo výške 1 400,00 €

3. Rozbor čerpania výdavkov za rok 2012 v celých €

Rozpočet na rok 2012 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
1 028 619,00	948 045,93	92,17

1) Bežné výdavky :

Rozpočet na rok 2012 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
589 503,00	506 482,61	85,92

v tom :

Funkčná klasifikácia	Rozpočet po zmene	Skutočnosť	% plnenia
01. Výdavky verejnej správy	137 282,00	124 698,62	90,84
02. Obrana	207,00	241,20	116,53
03. Verejný poriadok a bezpečnosť	8 838,00	7 679,35	86,90
04. Ekonomická oblasť	91 846,00	66 592,32	72,51
05. Ochrana životného prostredia	37 060,00	25 679,94	69,30
06. Bývanie a občianska vybavenosť	3 500,00	3 326,52	95,05
08. Rekreačia, kultúra a náboženstvo	63 600,00	38 421,31	60,42
09. Vzdelávanie	215 570,00	214 561,84	99,54
10. Sociálne zabezpečenie	31 600,00	25 281,51	80,01
Spolu	589 503,00	506 482,61	85,92

a) Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Z rozpočtovaných 132 076,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2012 v sume 123 420,20 €, čo je 93,45% čerpanie. Patria sem mzdové prostriedky pracovníkov MÚ, matriky, odmeny poslancov MZ a členov komisií MZ.

b) Poistné a príspevok do poisťovní

Z rozpočtovaných 36 000,00 € bolo skutočne čerpané k 31.12.2012 v sume 34 316,71 €, čo je 95,33 % čerpanie. Sú tu zahrnuté odvody poistného z miezd pracovníkov za zamestnávateľa.

c) Tovary a služby

Z rozpočtovaných 398 427,00 € bolo skutočne čerpané k 31.12.2012 v sume 330 325,89 €, čo je 82,91 % čerpanie. Ide o prevádzkové výdavky všetkých stredísk MÚ, ako sú cestovné náhrady, energie, materiál, dopravné, rutinná a štandardná údržba, nájomné za nájom a ostatné tovary a služby.

d) Bežné transfery

Z rozpočtovaných 23 000,00 € bolo skutočne čerpané k 31.12.2012 v sume 18 419,81 €, čo predstavuje 80,09 % čerpanie.

2) Kapitálové výdavky :

Rozpočet na rok 2012 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
18 495,00	17 263,20	93,34

v tom :

Funkčná klasifikácia	Rozpočet po zmene	skutočnosť	% plnenia
01. Výdavky verejnej správy	2 635,00	3 984,40	151,22
02. Obrana	0,00	0,00	0,00
03. Verejný poriadok a bezpečnosť	0,00	0,00	0,00
04. Ekonomická oblasť	11 960,00	11 960,00	100,00
05. Ochrana životného prostredia	2 400,00	0,00	0,00
06. Bývanie a občianska vybavenosť	0,00	0,00	0,00
08. Rekreačia, kultúra a náboženstvo	0,00	0,00	0,00
09. Vzdelávanie	1 500,00	1 318,80	87,92
10. Sociálne zabezpečenie	0,00	0,00	0,00
Spolu	18 495,00	17 263,20	93,34

a) Výdavky verejnej správy

Ide o nasledovné investičné akcie :

- nákup programu TERRA-IKN /kataster/ vo výške 806,40 €,
- nákup výpočtovej techniky vo výške 2 350,00 €.
- nákup chladničky vo výške 828,00 €.

b) Ekonomická oblasť

Ide o nasledovné investičné akcie :

- nákup merača rýchlosti
Ovocná ul. vo výške 2 388,00 €
- rekonštrukcia križovatky – kruhový objazd
Mandľová-Jantárová vo výške 9 572,00 €.

c) Vzdelávanie

Ide o nasledovné investičné akcie:

- krájač zeleniny vo výške 1 318,80 €

3) Výdavky rozpočtovej organizácie s právnou subjektivitou:

Bežné výdavky :

Rozpočet na rok 2012 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
420 621,00	424 300,12	100,88

Bežné výdavky rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou z toho :

Základná škola s materskou školou vo výške **424 300,12 €**

v tom:

- a) prenesené kompetencie ŠR vo výške 227 243,00 €
- b) originálne kompetencie vo výške 174 900,00 €
- c) originálne kompetencie -financovanie výdavkov z príjmu poplatkov za MŠ a ŠJ vo výške 22 157,12 €

Kapitálové výdavky:

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
0,00	0,00	0,00

Kapitálové výdavky rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou z toho:

Základná škola 0,00 €

4. Použitie prebytku (vysporiadanie schodku) hospodárenia za rok 2012

	Skutočnosť k 31.12.2012 v €
Príjmy celkom	950 368,82
z toho :	
Bežné príjmy	947 718,82
Kapitálové príjmy	2 650,00
Finančné príjmy	0,00
Výdavky celkom	948 045,93
z toho :	
Bežné výdavky	930 782,73
Kapitálové výdavky	17 263,20
Finančné výdavky	0,00
Hospodárenie obce za rok 2012	2 322,89

Bežný rozpočet predstavuje prebytok v celkovej výške 16 936,09 €. Kapitálový rozpočet predstavuje schodok v celkovej výške 14 613,20 €.

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zostatok z nevyčerpaných dotácií – grantov sa z prebytku rozpočtu vylučujú.

prebytok bežného rozpočtu	2 322,89
nevyčerpané dotácie z roku 2012	2 024,30
prebytok bežného rozpočtu po odpočítaní dotácií	298,59

Na základe uvedených skutočností navrhujeme použitie prebytku hospodárenia použiť na

- tvorbu rezervného fondu vo výške **298,59 €**

5. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu

Rezervný fond

Mestská časť vytvára rezervný fond v zmysle zákona č.583/2004 Z.z. Rezervný fond sa vedie na samostatnom bankovom účte. O použití rezervného fondu rozhoduje obecné zastupiteľstvo.

Fond rezervný	Suma v €
ZS k 1.1.2012	189 659,48
Prírastky - z prebytku hospodárenia	53 549,53
- ostatné prírastky	0,00
Úbytky - použitie rezervného fondu :	0,00
- uznesenie č. zo dňa nákup budovy	
- uznesenie č. zo dňa splácanie istiny	
- krytie schodku hospodárenia	0,00
- ostatné úbytky	0,00
KZ k 31.12.2012	243 209,01

Sociálny fond

Tvorbu a použitie sociálneho fondu upravuje [kolektívna zmluva](#).

Sociálny fond	Suma v €
ZS k 1.1.2012	54,06
Prírastky - povinný prídél - %	639,30

- povinný prídel - %	0,00
- ostatné prírastky	0,00
Úbytky - závodné stravovanie	452,60
- regeneráciu PS, dopravu	0,00
- dopravné	0,00
- ostatné úbytky	0,00
KZ k 31.12.2012	240,76

6. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2012 v €

A K T Í V A

Názov	ZS k 1.1.2012 v celých	KZ k 31.12.2012
Majetok spolu	987 896,00	979 894,91
Neobežný majetok spolu	611 890,00	588 234,99
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	12 660,00	7 726,52
Dlhodobý hmotný majetok	599 230,00	580 508,47
Dlhodobý finančný majetok		
Obežný majetok spolu	375 830,00	391 075,53
z toho :		
Zúčtovanie transferov rozpočtu obce	0,00	1 390,81
Pohľadávky z daňových príjmov	166,00	29,85
Dlhodobé pohľadávky	2 215,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	17 308,00	30 546,49
Finančné účty	356 141,00	359 108,38
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.		
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.		
Časové rozlíšenie	176,00	584,39

P A S Í V A

Názov	ZS k 1.1.2012	KZ k 31.12.2012
Vlastné imanie a záväzky spolu	987 896,00	979 894,91
Vlastné imanie	962 994,00	955 531,19

z toho :		
Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia minulých rokov	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia za účt.obdobie	13 237,00	-7 928,21
Závazky	21 590,00	24 334,41
z toho :		
Rezervy	3 886,00	6 598,56
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	0,00
Dlhodobé záväzky	524,00	240,76
Krátkodobé záväzky	17 180,00	17 495,09
Bankové úvery a výpomoci	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	3 312,00	29,31

7. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2012

Mestská časť Bratislava – Jarovce nemá žiadny dlh.

8. Hospodárenie príspevkových organizácií

Mestská časť Bratislava – Jarovce nie je zriaďovateľom príspevkových organizácií.

9. Prehľad o poskytnutých zárukách

Mestská časť Bratislava – Jarovce nemá žiadne.

10. Podnikateľská činnosť

Mestská časť Bratislava – Jarovce nemá žiadnu podnikateľskú činnosť.

11. Finančné usporiadanie vzťahov voči

- a. zriadeným a založeným právnickým osobám
- b. ostatným právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom
- c. štátnemu rozpočtu
- d. štátnym fondom

V súlade s ustanovením § 16 ods.2 zákona č.583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obec finančne usporiadať svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám,

ktorým poskytli finančné prostriedky svojho rozpočtu, ďalej usporiadať finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom.

a.

Finančné usporiadanie voči zriadeným právnickým osobám, t.j. rozpočtovým organizáciám:

Z rozpočtu mestskej časti bolo na školstvo v roku 2012 poskytnutých:

	Rozpočet na rok 2012 po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2012
Materská škola	122 500,00	122 500,00
Školský klub	20 000,00	20 000,00
Školská jedáleň	32 400,00	32 400,00

b.

Finančné usporiadanie voči právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom:

Obec v roku 2012 poskytla dotácie v súlade so VZN č. 1/2009 o dotáciách, právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel.

Žiadateľ dotácie Účelové určenie dotácie : uviesť - bežné výdavky - kapitálové výdavky	Suma poskytnutých finančných prostriedkov v €	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov v €	Rozdiel (stĺ.2 - stĺ.3)
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -
Telovýchovná jednota - bežné výdavky	13 319,81	13 319,81	0,00
Chorvátsky kultúrny zväz	2 500,00	2 500,00	0,00
Združenie technických a športových činností	2 000,00	2 000,00	0,00
Spevácky zbor „Cantilena“	500,00	500,00	0,00

K 31.12.2012 boli vyúčtované všetky dotácie, ktoré boli poskytnuté v súlade so VZN č. 1/2009 o dotáciách.

Okrem toho MČ poskytla transfery bez podmienky:

z bežných transferov

- príspevky v hmotnej núdzi
dôchodcom od 65 rokov vo výške 4 080,00 €
- jednorázový príspevok v hmotnej núdzi
Štefan Ružov 100,00 €

c.

Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantu, transferu	Suma poskytnutých finančných prostriedkov	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov	Rozdiel (stĺ.3 - stĺ.4)
1	2	3	4	
Magistrát Hl.mesta SR	Školstvo	227 243,00	227 243,00	0,00
Obvodný úrad Bratislava	Matrika	1 792,30	1 792,30	0,00
Obvodný úrad Bratislava	Hlásenie pobytu obyvateľov	480,15	480,15	0,00
Obvodný úrad Bratislava	Voľby do Národnej rady SR	602,03	602,03	0,00
Magistrát Hl.mesta SR	Pozemné komunikácie	59,00	59,00	0,00
Magistrát Hl.mesta SR	Životné prostredie	117,98	117,98	0,00
Krajský stavebný úrad BA	Spoločný stavebný úrad	1 353,15	1 353,15	0,00
Ministerstvo financií BA	EFRR projekt IBKE (EÚ)	2 821,81	2 821,81	0,00
Ministerstvo financií BA	EFRR projekt IBKE (ŠR)	331,98	331,98	0,00
Obvodný úrad BA	CO	241,20	241,20	0,00

d.

Finančné usporiadanie voči štátnym fondom

Mestská časť Bratislava - Jarovce neuzatvorila v roku 2012 žiadnu zmluvu so štátnymi fondmi.

12. Hodnotenie plnenia programov obce - Hodnotiaca správa k plneniu programového rozpočtu

Príloha č.1 Záverečného účtu.

Vypracovala: Oľga Puhovichová
V Bratislave dňa 29.4.2012

Predkladá: Ing. Pavel Škodler
starosta MČ-Jarovce

